

平成 23 年 3 月 14 日

お取引先各位

シーマン株式会社  
代表取締役 菅原 充史

前略 今般の東北地方太平洋沖地震で貴社周辺地域が激しい揺れや津波に襲われ、甚大な被害がでていると新聞報道等でお聞きいたしました。

たいへん驚くとともに心からのお見舞いを申し上げます。

3月14日現在輸送機関からの連絡によると東北地方(青森・岩手・宮城・福島・山形・秋田・茨城の一部)への出荷は受付ができない状況となっております。政府・輸送機関等の対応が整い次第、必要なものがございましたら、ご用意してお送りする所存です。

また、御社への売掛代金のご請求につきましても御社のご都合がつくまで控えさせていただくことも検討しておりますので、ご遠慮なくお申し出願います。

そのほか弊社にできることがありましたら、及ばずながらお手伝いをいたしたく存じておりますので、何なりとお申し付けください。

復旧には大変なご苦労もあるかとは存じますが、一日も早く通常どおり営業ができますことを切にお祈り申し上げます。

甚だ略儀ながら、書中をもちましてお見舞い申し上げます。

早々

<弊社担当窓口>

東京支店 TEL:03-3238-0151

三木良介・飯塚健雄